



EURÓPSKA ÚNIA
Európske štrukturálne a investičné fondy
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO
DOPRAVY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Č. Z311011BDY9 zo dňa 13.08.2021

(ďalej len „**Dodatok č.2**“)

uzavretý podľa § 272 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Poskytovateľom

názov: Ministerstvo dopravy SR
sídlo: Námesť slobody 6, 810 05 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 30 416 094
DIČ: 2020799209
konajúci: JUDr. Ing. Jozef Ráž, minister

(ďalej len „**Poskytovateľ**“)

a

Prijímateľom

názov: Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.
sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava 3, Slovenská republika
zapísaný v: OR Mestského súdu Bratislava I, č. 3497/B, odd. Sa
konajúci: Mgr. Peter Helexa, predseda predstavenstva
Mgr. Martin Bahurinský, podpredseda predstavenstva
IČO: 35 914 939
DIČ: 2021920076

(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

Preambula

Zmluvné strany sa dohodli na uzatvorení Dodatku č. 2 k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. Z311011BDY9 zo dňa 13.08.2021 v znení dodatku č. 1 zo dňa 04. 09. 2023 (ďalej len „**Zmluva**“) v nasledovnom znení:



EURÓPSKA ÚNIA
Európske štrukturálne a investičné fondy
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO
DOPRAVY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Článok I Predmet Dodatku č. 2

Predmetom Dodatku č. 2 je zmena čl. 2 ods. 2.1. Zmluvy a zmena Prílohy č. 2 Zmluvy „Predmet podpory NFP“, uzatvorenej medzi Poskytovateľom a Prijímateľom na realizáciu aktivít projektu:

Názov projektu : „Modernizácia vozového parku ŽKV v rámci OPII - 3. časť“
Kód projektu v ITMS2014+ : 311011BDY9
Miesto realizácie projektu : Košický a Prešovský kraj

Článok II

1. V čl. 2 ods. 2.1 Zmluvy sa text „*Miesto realizácie projektu : Košický a Prešovský kraj*“ nahrádza nasledovným znením:

„*Miesto realizácie projektu : Košický, Prešovský, Trnavský, Banskobystrický a Nitriansky kraj*“.

2. Príloha č. 2 Zmluvy „Predmet podpory“ sa v celom rozsahu vypúšťa a nahrádza novým znením, ktoré ako Príloha č. 1 tvorí neoddeliteľnú súčasť Dodatku č. 2.

Článok III

Záverečné ustanovenia

1. Dodatok č. 2 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 4 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Dodatok č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy.
3. Dodatok č. 2 je vyhotovený v šiestich (6) rovnopisoch, pričom Poskytovateľ obdrží štyri (4) rovnopisy a Prijímateľ obdrží dva (2) rovnopisy.
4. Ostatné ustanovenia Zmluvy zostávajú nezmenené.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Dodatok č. 2 riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a ten plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.



EURÓPSKA ÚNIA
Európske štrukturálne a investičné fondy
OP Integrovaná infraštruktúra 2014 – 2020



MINISTERSTVO
DOPRAVY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Prílohy:

Príloha č. 1 Dodatku č. 2: „Príloha č. 2 Zmluvy Predmet podpory“

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

.....

JUDr. Ing. Jozef Ráž

minister dopravy SR

.....

Mgr. Peter Helexa

predseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

.....

Mgr. Martin Bahurinský

podpredseda predstavenstva
Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

JOZEF RÁŽ

minister dopravy
Slovenskej republiky

Bratislava 07. 12. 2023
Číslo: 32784/2023/KM/106236-M
Stupeň dôvernosti: INT

POVERENIE

Podľa článku 6 ods. 1 Organizačného poriadku Ministerstva dopravy Slovenskej republiky (ďalej len ministerstvo“) s účinnosťou od 01. 12. 2023

poverujem

Ing. Igora Chomu

štátneho tajomníka Ministerstva dopravy Slovenskej republiky

zastupovaním ministra dopravy Slovenskej republiky v jeho neprítomnosti v rozsahu jeho práv a povinností.

Jozef Ráž
minister dopravy

Poverenie v plnom rozsahu prijímam:

7. 12. 23

Dátum:

Podpis:

Vážený pán

Igor Choma

štátny tajomník

Ministerstvo dopravy SR

Bratislava

PREDMET PODPORY NFP

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Modernizácia vozového parku ŽKV v rámci OPII - 3. časť
Kód projektu:	311011BDY9
Kód ŽoNFP:	NFP311010BDY9
Operačný program:	311000 - Operačný program Integrovaná infraštruktúra
Spolufinancovaný z:	Kohézny fond
Prioritná os:	311010 - Železničná infraštruktúra (TEN-T CORE) a obnova mobilných prostriedkov
Konkrétny cieľ:	311010030 - 1.3 Zvýšenie atraktivity a kvality služieb železničnej verejnej osobnej dopravy prostredníctvom obnovy mobilných prostriedkov
Kategórie regiónov:	

Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	311010030 - 1.3 Zvýšenie atraktivity a kvality služieb železničnej verejnej osobnej dopravy prostredníctvom obnovy mobilných prostriedkov
Oblasť intervencie:	027 - Mobilný železničný majetok
Hospodárska činnosť:	12 - Doprava a skladovanie

2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Zálohové platby:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK9811000000002943096983	Tatra banka, a.s.	19. 7. 2021	31. 12. 2028
	Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK9811000000002943096983	Tatra banka, a.s.	19. 7. 2021	31. 12. 2028
	Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK9811000000002943096983	Tatra banka, a.s.	19. 7. 2021	31. 12. 2028

3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Stredné Slovensko	Banskobystrický kraj		
2.	Slovensko	Východné Slovensko	Košický kraj		
3.	Slovensko	Východné Slovensko	Prešovský kraj		
4.	Slovensko	Západné Slovensko	Nitriansky kraj		
5.	Slovensko	Západné Slovensko	Trnavský kraj		

3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

4. Popis cieľovej skupiny

Cieľová skupina (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

5. Aktivity projektu

Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu (v mesiacoch):	28
Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	9.2021
Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	12.2023

5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

Subjekt:	ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO, A.S.	Identifikátor (IČO):	35914939
-----------------	---------------------------------------	-----------------------------	----------

Hlavné aktivity projektu

- 469BDY900001 - B. Obnova mobilných prostriedkov železničnej verejnej osobnej dopravy

Podporné aktivity projektu

Podporné aktivity:	Podporné aktivity
Popis podporných aktivít:	Podporné aktivity projektu budú realizované počas 39 mesiacov, t. j. v období od začiatku 10/2020 do konca 12/2023. Podporné aktivity budú tvoriť: Riadenie projektu, ktoré bude realizované počas 39 mesiacov. Začiatok aktivity nadväzuje na začiatok procesu verejného obstarávania na dodanie EJ, ktorý nastal v 10/2020. Ukončenie realizácie tejto aktivity je naplánované na december 2023, ktoré bude ukončené v lehote 1 mesiaca po dodaní poslednej EJ č. 9 v 11/2023. Riadenie projektu bude zabezpečené internými kapacitami. Informovanie a komunikácia – táto podporná aktivita bude realizovaná počas 30 kalendárnych mesiacov. Jej začiatok je plánovaný na 07/2021 v nadväznosti na predpokladaný dátum účinnosti kúpnej zmluvy s dodávateľom EJ a začiatok vecnej implementácie hlavnej aktivity. Predpokladané ukončenie realizácie aktivity je stanovené na 12/2023.
Priradenie ku konkrétnemu cieľu:	311010030 - 1.3 Zvýšenie atraktivity a kvality služieb železničnej verejnej osobnej dopravy prostredníctvom obnovy mobilných prostriedkov

5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

6. Merateľné ukazovatele projektu

6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

Kód:	P0237	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet obnovených vlakových súprav v železničnej verejnej osobnej doprave	Čas plnenia:	K - koniec realizácie projektu
		Celková cieľová hodnota:	9,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO, A.S.	Identifikátor (IČO):	35914939
Konkrétny cieľ:	311010030 - 1.3 Zvýšenie atraktivity a kvality služieb železničnej verejnej osobnej dopravy prostredníctvom obnovy mobilných prostriedkov		
Typ aktivity:	46931101003 - B. Obnova mobilných prostriedkov železničnej verejnej osobnej dopravy		
Hlavné aktivity projektu:	469BDY900001 - B. Obnova mobilných prostriedkov železničnej verejnej osobnej dopravy	Cieľová hodnota	
		9	

Kód:	P0350	Merná jednotka:	počet
Merateľný ukazovateľ:	Počet prepravených cestujúcich vo verejnej železničnej osobnej doprave	Čas plnenia:	U - v rámci udržateľnosti projektu
		Celková cieľová hodnota:	6 321 345,0000
		Typ závislosti ukazovateľa:	Súčet
Subjekt:	ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO, A.S.	Identifikátor (IČO):	35914939
Konkrétny cieľ:	311010030 - 1.3 Zvýšenie atraktivity a kvality služieb železničnej verejnej osobnej dopravy prostredníctvom obnovy mobilných prostriedkov		
Typ aktivity:	46931101003 - B. Obnova mobilných prostriedkov železničnej verejnej osobnej dopravy		
Hlavné aktivity projektu:	469BDY900001 - B. Obnova mobilných prostriedkov železničnej verejnej osobnej dopravy	Cieľová hodnota	
		6 321 345	

6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0237	Počet obnovených vlakových súprav v železničnej verejnej osobnej doprave	počet	9,0000	Nie	PraN, UR	Súčet
P0350	Počet prepravených cestujúcich vo verejnej železničnej osobnej doprave	počet	6 321 345,0000	Áno	N/A	Súčet

7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

8. Rozpočet projektu

8.1 Rozpočet prijímateľa

Subjekt:	ŽELEZNIČNÁ SPOLOČNOSŤ SLOVENSKO, A.S.	Identifikátor (IČO):	35914939
		Výška oprávnených výdavkov:	74 343 754,98 €

Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	311010030 - 1.3 Zvýšenie atraktivity a kvality služieb železničnej verejnej osobnej dopravy prostredníctvom obnovy mobilných prostriedkov	74 343 754,98 €			
Typ aktivity:	46931101003 - B. Obnova mobilných prostriedkov železničnej verejnej osobnej dopravy	74 343 754,98 €			
Hlavné aktivity projektu:	1. 469BDY900001 - B. Obnova mobilných prostriedkov železničnej verejnej osobnej dopravy	74 343 754,98 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 022 - Samostatné hnuťelné veci a súbory hnuťelných vecí Poznámka: Systém financovania: priebežná platba, predfinancovanie, zálohová platba	74 343 754,98 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Dopravné prostriedky	EUR	1	74 343 754,98 €	74 343 754,98 €

Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov			
Konkrétny cieľ:	311010030 - 1.3 Zvýšenie atraktivity a kvality služieb železničnej verejnej osobnej dopravy prostredníctvom obnovy mobilných prostriedkov	0,00 €			
Podporné aktivity:	1. 311BDY9P0001 - Podporné aktivity	0,00 €			
		Oprávnený výdavok			
Skupina výdavku:	1.1 - 000 - Bez výdavkov	0,00 €			
		Merná jednotka	Množstvo	Jednotková suma	Suma
Podpoložka výdavku:	1.1.1 - Riadenie projektu	EUR			0,00 €

8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa

8.3 Zazmluvnená výška NFP

Celková výška oprávnených výdavkov:	74 343 754,98 €
Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:	76 281 300,00 €
Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:	100,0000 %
Výška nenávratného finančného príspevku:	74 343 754,98 €
Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:	0,00 €